

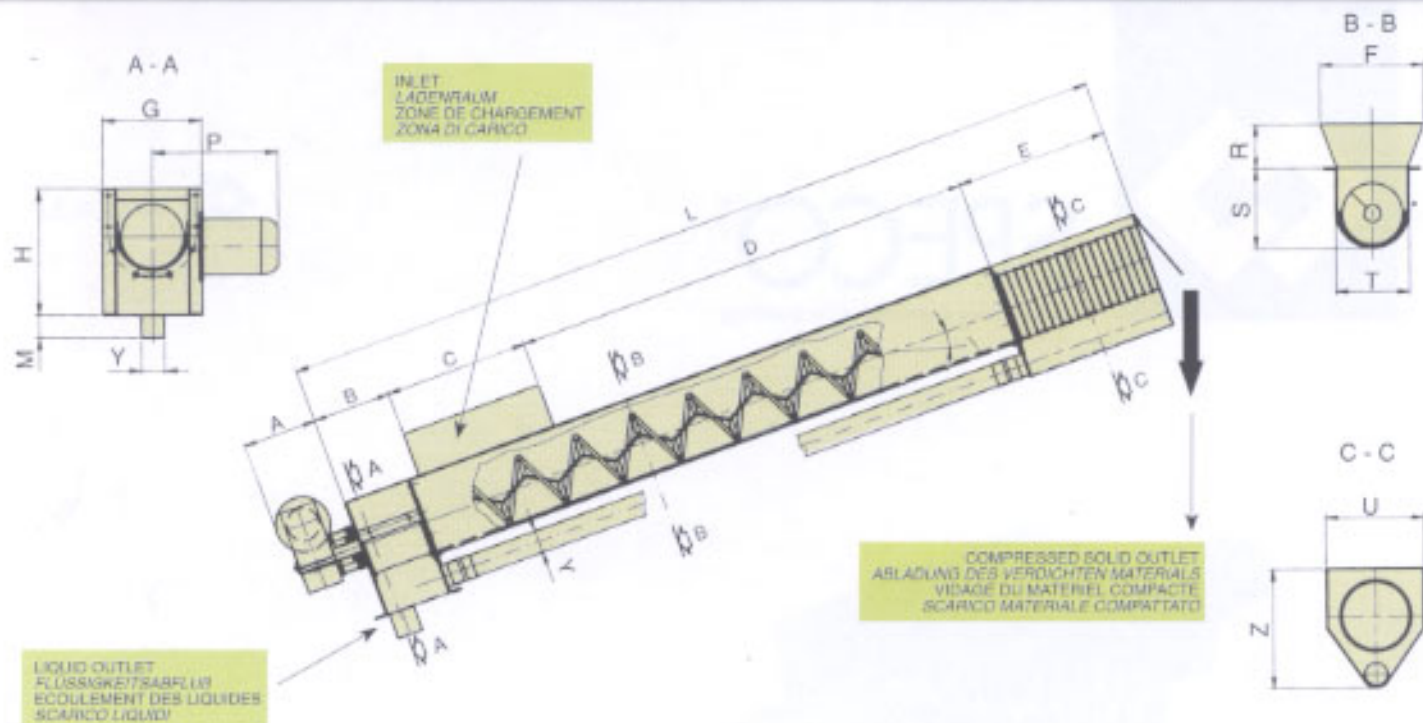


**SPECO**<sup>®</sup>  
*Solid Liquid Separation Technology*



**CPS**

SCREW COMPACTOR  
SCHNECKENVERDICHTER  
COMPACTEUR A VIS SANS FIN  
COMPATTATORE A COCLEA



LIQUID OUTLET  
FLÜSSIGKEITSAUSFLUSS  
ECOLLEMAN DES LIQUIDES  
SCARICO LIQUIDI

COMPRESSED SOLID OUTLET  
ABLADUNG DES VERDICHTEN MATERIALS  
VISAGE DU MATERIEL COMPACTE  
SCARICO MATERIALE COMPATTATO

TYPE - TYPE TYPE - TPO	A	B	C	D	E	F	G	H	Y	L	M	P	R	S	T	V	Z	$\alpha$	$Q_{max}$	$N_{kW}$
CPS - 180S	290	350	660	290	500	375	315	440	DN 100	1800	100	410	200	255	231	315	420	5°-25°	2	1.5
CPS - 180	290	350	660	1290	500	375	315	440	DN 100	2800	100	410	200	255	231	315	420	5°-25°	2	1.5
CPS - 280	325	350	640	2310	700	475	437	550	DN 100	4000	100	515	200	365	331	437	535	5°-25°	5	3
CPS - 360	395	350	640	3310	900	575	540	690	DN 100	5200	100	610	200	485	431	537	660	5°-25°	8	5.5

The CPS screw compactor, has combined into one unit a system for material transportation, dewatering and compressing. In this way the screenings volume is greatly reduced (depending on the type of use, a screenings reduction of up to 40% in volume can be obtained). The structural and functional simplicity of the compactor design in the form of shaftless flighting, allows for the absence of internal bearings and minimum maintenance. The clever design of this equipment allows it to be used in many fields.

Der Schneckenverdichter von Typ CPS vereinigt eine Fördermaschine und eine Maschine für die Kompaktion und die Entwässerung des Materials in einem einzigen System. Das beförderte Materialvolumen wird beträchtlich vermindert (Verringerungen bis zu 40 Prozent). Die praktische und baufache Einfachheit, die geringe Wartung, der Mangel an Lager, die Schneckenwendel ohne Rohr u.s.w. erlauben die Anwendung in den verschiedensten Gebieten.

La vis sans fin S.P.E.C.O. de type CPS comporte en une seule machine un système de transport et un système de compactage-déshydratation, ce qui permet de réduire le volume des déchets transportés (des réductions jusqu'à 40% sont possibles, selon les emplois). La construction et le fonctionnement très simples, l'entretien réduit et le manque de supports, ainsi que le manque de tuyau dans l'hélice, permettent l'emploi de cet appareil dans d'innombrables secteurs.

La coclea S.P.E.C.O. tipo CPS riunisce in una unica macchina un sistema di trasporto ed uno di compattazione-disidratazione. Si riduce così in maniera notevole il volume del materiale di scarto trasportato (a seconda dell'applicazione si ottengono riduzioni fino al 40%). La semplicità costruttiva e funzionale, la ridotta manutenzione, l'assenza di supporti, l'elica senza tubo, etc. ne consentono l'impiego nei settori più diversi.

#### Working principle

A sieve in the spiral end of the screw coupled with a discharge closure unit creates the dewatering and compressing action of the screenings. The liquid is pressed out through a specially designed tube. The machine is designed for intermittent operation.

#### Materials

Standard supply: trough and mevo manufactured from AISI 304 stainless steel, flight manufactured from carbon steel and trough lining manufactured from high density, low friction polymer.

#### Betriebsprinzip

Durch ein Sieb und einen Auslaufdeckel am Förderschneckenverdichterelement wird die Kompaktion und die Entwässerung des beförderten Materials verursacht. Die Flüssigkeit wird durch eine geeignete Leitung abgeleitet. Normalerweise hat solche Maschine eine wechselnde Arbeitsweise für die besondere Anwendungs- und Speisungeigenschaften.

#### Konstruktions Einzelheiten

Standardsausführung: Trog und Sieb aus rostfreierem Stahl (AISI 304), Schneckenwendel aus Qualitätsstahl, Trogverkleidung aus plastischem Material mit hoher Abriebfestigkeit und guten Gleiteigenschaften.

#### Principes de fonctionnement

Le compactage et la déshydratation du matériel transporté sont possibles grâce à l'association d'un tamis dans la partie terminale et d'un couvercle dans la buse de décharge. Les eaux usées sont déchargées à l'aide d'une tuyauterie prévue à cet effet. En général, cette machine a un fonctionnement intermittent, du fait de ses caractéristiques d'emploi et d'alimentation particulières.

#### Construction

La version standard comporte les éléments suivants: conduite et tamis en acier inox AISI 304, hélice en acier de haute qualité, revêtement de la conduite en matière plastique à densité et écoulement élevés.

#### Principio di funzionamento

La presenza combinata nella parte terminale di un vaglio e di un coperchio di contrasto allo scarico provoca la compattazione-disidratazione del materiale trasportato. Il liquame fuoriuscito viene scaricato da una apposita tubazione. Tale macchina, per le particolari caratteristiche di impiego e di alimentazione, normalmente ha un funzionamento intermittente.

#### Materiali costruttivi

Nella versione standard sono previsti: canale e vaglio in acciaio inossidabile AISI 304, elica in acciaio di qualità, rivestimento della canale in materiale plastico ad elevata densità ed alto scorrimento.

N.B.: Rights reserved to modify technical specifications.

N.B.: Tabellenwerte ohne Gewähr. Änderungen können ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

N.B.: Toutes données portées dans le présent catalogue n'engagent pas le fabricant. Elles peuvent être modifiées à tout moment.

N.B.: Tutti i dati riportati nelle tabelle del presente catalogo non sono impegnativi e possono subire variazioni in qualsiasi momento.



S.P.E.C.O. S.r.l.  
Via Candletta, 139/a  
I - 41030 S. Prospero s/S. (MO)  
ITALY

tel ++39 / 059 / 90 83 01-57  
fax ++39 / 059 / 90 82 04  
e-mail speco@arcanel.it  
internet www.speco.it